

Enquête de 2013 sur les industries de services : enregistrement sonore et édition de musique

CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at: 1-800-972-9692.

Veillez vérifier les coordonnées de la personne-ressource pour cette entreprise et corriger si nécessaire.

B00101	Dénomination sociale	
B00102	Nom commercial	
B00109	Prénom	
B00111	Nom de famille	
B00112	Titre	
B00103	Adresse (numéro et rue)	
B00104	Ville	
B00105	Province, territoire ou état	Code postal/ code de zone
B00106		
B00107	Pays	

Renseignements sur l'entreprise et la personne-ressource

Adresse électronique

B00113

Langue de communication préférée

B00117_n

français anglais

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

B00114

Numéro de poste

B00115

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

B00116

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

Introduction

But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux. Vos renseignements pourraient aussi être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche. Veuillez consulter le www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête.

Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou tout autre mode électronique peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Note : Nos questionnaires en ligne sont sécurisés, il n'y a aucun

risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

Veillez retourner le questionnaire dans les 21 jours.
Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.

S'il vous est impossible de le remplir dans les 21 jours **OU** si vous avez besoin d'aide, appelez-nous au **1-800-972-9692**.

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
150, promenade Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca

Instructions de déclaration

1. Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
2. Déclarez tous les montants **en milliers de dollars canadiens (\$CAN)**.
3. Ne pas inclure la taxe de vente.
4. Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
5. Veuillez consulter le guide de déclaration au **www.statcan.gc.ca/guides-f** pour obtenir plus de renseignements.
6. Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.

Activité commerciale

1. Statistique Canada utilise le **Système de classification des industries de l'Amérique du Nord** pour classer la ou les activités de chaque entreprise. Selon nos données, la **principale activité** de cette entreprise est classée comme :

Est-ce l'**activité principale** de cette entreprise?

B05002

- Oui**, c'est l'**activité principale** de cette entreprise. ► *Allez à la question 1b*
- Non**, ce n'est pas l'**activité principale** de cette entreprise. ► *Allez à la question 1a*

- a) Veuillez fournir une **description** brève mais précise de l'**activité principale** de cette entreprise (p. ex. « fabrication de céréales pour petit déjeuner » **ou** « magasin de chaussures » **ou** « développement de logiciels »).

B05003

B05004

- b) Environ quel **pourcentage des revenus de cette entreprise** est généré par cette **activité principale**?

 %

Y a-t-il d'autres activités qui **contribuent de manière significative** (au moins 10 %) aux **revenus de cette entreprise**?

B05024

- Oui** ► *Allez à la question 1c*
- Non** ► *Allez à la page suivante*

- c) Veuillez fournir une **description** brève mais précise de l'**activité secondaire** de cette entreprise (p. ex. « fabrication de céréales pour petit déjeuner » **ou** « magasin de chaussures » **ou** « développement de logiciels »).

B05005

B05006

- d) Environ quel **pourcentage des revenus de cette entreprise** est généré par cette **activité secondaire**?

 %

Renseignements sur la période de déclaration

1. Aux fins de la présente enquête, veuillez fournir pour cette entreprise les renseignements les plus récents pour l'exercice financier de 12 mois.

Note : Pour cette enquête, la **Date de fin** devrait se situer entre le **1^{er} avril 2013** et le **31 mars 2014**.

Date de début ^{B00205}

AAAA	MM	JJ

 Date de fin ^{B00206}

AAAA	MM	JJ

2. Si la période de déclaration **ne couvre pas une année entière**, veuillez indiquer la ou (les) raison(s) ci-dessous (indiquez toutes celles qui s'appliquent) :

B00301_r1

exploitation saisonnière

B00301_r2

nouvelle entreprise

B00301_r3

changement de propriétaire

B00301_r4

changement de l'exercice financier

B00301_r5

arrêt définitif de l'exploitation

B00301_r6

fermeture temporaire

B00301_r7

autre raison — veuillez préciser :

B00301_r8

3. Veuillez préciser ci-dessous tout changement ou événement qui auraient pu causer une variation des valeurs déclarées pour cette entreprise en comparaison à celles de la période de déclaration précédente (indiquez tous ceux qui s'appliquent) :

B00302_t1

grève ou lockout

B00302_t2

effet des taux de change

B00302_t3

variations du prix des biens ou des services vendus

B00302_t4

sous-traitance

B00302_t5

changements organisationnels

B00302_t6

variations du prix de la main-d'œuvre ou des matières premières

B00302_t7

désastre naturel

B00302_t8

récession

B00302_t9

changements dans la gamme des produits

B00302_t10

unités commerciales vendues

B00302_t11

expansion

B00302_t12

nouveau contrat ou perte de contrat

B00302_t13

fermeture des installations

B00302_t14

unités commerciales acquises

B00302_t15

autres changements ou événements — veuillez préciser :

B00302_t16

Revenus

- Notes :**
- Il est possible qu'une répartition détaillée vous soit demandée dans d'autres sections.
 - Ces questions s'adressent à de nombreuses industries différentes. Il est possible que certaines questions ne s'appliquent pas à votre entreprise.
 - Veuillez consulter le guide de déclaration pour obtenir des instructions détaillées.
 - Veuillez déclarer tous les montants **en milliers de dollars canadiens**.

Quel était le revenu de cette entreprise provenant de chacune des sources suivantes?

en milliers
de \$CAN

1. Ventes de produits et de services Inclure : ventes, revenus provenant des commissions, de la location et de la location à bail s'ils sont les principales sources de revenus de cette entreprise	F43008	<input type="text"/>	000 \$
2. Location et location à bail (veuillez déclarer seulement s'il s'agit d'une source de revenus secondaire; si la location et la location à bail sont vos principales sources de revenus, veuillez déclarer les revenus à la question 1)	F45801	<input type="text"/>	000 \$
3. Commissions (veuillez déclarer seulement s'il s'agit d'une source de revenus secondaire; si les commissions sont vos principales sources de revenus, veuillez déclarer les revenus à la question 1)	F45701	<input type="text"/>	000 \$
4. Subventions Inclure : dons et collectes de fonds	F47101	<input type="text"/>	000 \$
5. Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage	F47201	<input type="text"/>	000 \$
6. Dividendes	F51101	<input type="text"/>	000 \$
7. Intérêts	F51201	<input type="text"/>	000 \$
8. Autres revenus — veuillez préciser : Inclure : revenus entre les établissements d'une même société	F51302	<input type="text"/>	
	F51301	<input type="text"/>	000 \$
9. Revenus totaux (somme des questions 1 à 8)	F40000	<input type="text"/>	000 \$

Dépenses

- Notes :**
- Il est possible qu'une répartition détaillée vous soit demandée dans d'autres sections.
 - Ces questions s'adressent à de nombreuses industries différentes. Il est possible que certaines questions ne s'appliquent pas à votre entreprise.
 - Veuillez consulter le guide de déclaration pour obtenir des instructions détaillées.
 - Veuillez déclarer tous les montants **en milliers de dollars canadiens (\$CAN)**.

Quelles étaient les dépenses de cette entreprise pour les éléments suivants?

		en milliers de \$CAN	
1.	Coût des biens vendus	F61206	
a)	stocks d'ouverture	<input type="text"/>	000 \$
b)	achats Inclure : matières premières, achats de biens pour la revente et contenants à usage unique Exclure : variation dans les stocks	F61306	<input type="text"/> 000 \$
c)	stocks de fermeture	F61406	<input type="text"/> 000 \$
d)	coût des biens vendus (stocks d'ouverture plus achats moins stocks de fermeture)	F61101	<input type="text"/> 000 \$
2.	Frais de main-d'œuvre (pour tous les employés ayant reçu un T4) :		
a)	salaires, traitements et commissions (déclarer les commissions payées aux non-employés à la question 3)	F61501	<input type="text"/> 000 \$
b)	avantages sociaux des employés	F61502	<input type="text"/> 000 \$
3.	Contrats de sous-traitance Inclure : commissions payées aux non-employés Exclure : frais de recherche et développement	F62503	<input type="text"/> 000 \$
4.	Frais de recherche et développement Exclure : recherche et développement réalisé à l'interne	F62504	<input type="text"/> 000 \$
5.	Honoraires et frais professionnels (p. ex. frais légaux, de comptabilité, de conseils et scientifiques)	F62601	<input type="text"/> 000 \$
6.	Services publics (p. ex. électricité, eau et gaz)	F61801	<input type="text"/> 000 \$
7.	Frais de bureau et dépenses reliées à l'informatique (p. ex. fournitures de bureau, frais postaux et mise à niveau du matériel informatique)	F62505	<input type="text"/> 000 \$
8.	Téléphone, Internet et autres télécommunications	F61802	<input type="text"/> 000 \$
9.	Taxes d'affaires, licences et permis (p. ex. taxes sur les boissons, taxes d'affaires, droits de licence et impôt foncier)	F61901	<input type="text"/> 000 \$
10.	Redevances, redevances de franchisage et droits d'adhésion Exclure : redevances de la Couronne	F62001	<input type="text"/> 000 \$
11.	Redevances de la Couronne (pour l'exploitation forestière, minière et de l'énergie seulement)	F62506	<input type="text"/> 000 \$

en milliers
de \$CAN

12. Location et location à bail Inclure : terrains, bâtiments, équipement et véhicules	F62101		000 \$
13. Réparation et entretien Inclure : bâtiments, équipement et véhicules	F62201		000 \$
14. Amortissement et dépréciation	F61601		000 \$
15. Assurance	F62301		000 \$
16. Publicité, marketing, promotion, repas et divertissement	F62507		000 \$
17. Frais de déplacement, de réunions et de congrès	F62508		000 \$
18. Frais de services financiers (p. ex. frais bancaires et frais de transactions)	F62401		000 \$
19. Frais d'intérêts	F69101		000 \$
20. Autres coûts et dépenses non liées à l'exploitation Inclure : créances irrécouvrables, pertes sur prêts, dons, contributions politiques et réduction de la valeur des stocks	F62509		000 \$
21. Tous les autres coûts et dépenses — veuillez préciser : Inclure : dépenses entre les établissements d'une même entreprise	F62512		
	F62511		000 \$
22. Dépenses totales (somme des questions 1 à 21)	F60000		000 \$

Caractéristiques de l'industrie

Ventes

Veillez fournir une répartition de vos ventes **en milliers de dollars canadiens**.

Enregistrements et vidéoclips

en milliers
de \$CAN

- | | |
|--|--|
| 1. Enregistrements musicaux à partir de bandes originales produites, utilisées sous licence ou achetées
(p. ex. CD et enregistrements musicaux numériques)
Exclure : vidéoclips, ventes au détail
(les ventes d'enregistrements musicaux devraient égaler celles déclarées à la question 26) | F43256
<input type="text"/>
000 \$ |
| 2. Vidéoclips
Inclure : formats Blu-ray et DVD | F43258
<input type="text"/>
000 \$ |
| 3. Services d'enregistrement en studio pour les clients du domaine musical
(p. ex. enregistrement, mixage, matricage) | F45197
<input type="text"/>
000 \$ |

Autres services

- | | |
|--|--|
| 4. Gestion de droits d'auteur pour des tiers
(p. ex. frais administratifs) | F45198
<input type="text"/>
000 \$ |
| 5. Frais de gestion | F45199
<input type="text"/>
000 \$ |
| 6. Revenu des concerts | F45201
<input type="text"/>
000 \$ |
| 7. Distribution d'enregistrements
(p. ex. produits finis qui ne nécessitent pas l'achat ou la location de bandes maîtresses)
Exclure : les produits importés | F45202
<input type="text"/>
000 \$ |
| 8. Ventes au détail de marchandises
(p. ex. CD, disques en vinyle, marchandise de concert) | F43261
<input type="text"/>
000 \$ |
| 9. Autres ventes y compris d'œuvres musicales sous forme imprimée et enregistrements non musicaux — veuillez préciser :
(p. ex. numéros comiques ou pièces conservées sur support matériel ou électronique) | F43175
<input type="text"/>
000 \$ |
| 10. Ventes totales
(somme des questions 1 à 9) | F43005
<input type="text"/>
000 \$ |
| | F43000
<input type="text"/>
000 \$ |

Revenus provenant des redevances et des droits

Inclure : les redevances de sources étrangères

en milliers
de \$CAN

- | | |
|--|--|
| 11. Octroi sous licence des droits d'utilisation d'enregistrements sonores | F47207
<input type="text"/>
000 \$ |
| a) droit d'accorder des licences des droits pour transférer les enregistrements sonores en ligne | F47208
<input type="text"/>
000 \$ |
| b) droit d'accorder des licences des autres droits
(p. ex. reproduire, distribuer, diffuser ou jouer les enregistrements sonores) | <input type="text"/>
000 \$ |

12. Octroi sous licence des droits d'utilisation d'œuvres musicales

en milliers
de \$CAN

a) droits d'exécution Inclure : droits d'utilisation sur les grandes productions	F47213		000 \$
b) droits de reproduction mécanique	F47214		000 \$
c) droits de synchronisation	F47215		000 \$
d) droits d'impression Exclure : revenus provenant de la vente ou de la location d'œuvres musicales sous forme imprimée	F47218		000 \$
e) sous-édition	F47219		000 \$
f) autorisation d'autres droits d'utilisation d'œuvres musicales — veuillez préciser :	F47221	F47222	000 \$

13. **Total des redevances et des droits**
(somme des questions 11 et 12)

F47210
000 \$

**Ventes selon les artistes canadiens et autres
et la catégorie musicale**

Artistes canadiens
(en milliers de \$CAN)

Autres artistes
(en milliers de \$CAN)

	F43262	F43263
14. Musique populaire et rock	000 \$	000 \$
15. Musique classique	000 \$	000 \$
16. Jazz et blues	000 \$	000 \$
17. Musique country et traditionnelle	000 \$	000 \$
18. Musique pour enfants	000 \$	000 \$
19. Musique actuelle et rap	000 \$	000 \$
20. Autres Inclure : pistes sonores, musique latine, alternative, etc.	000 \$	000 \$
21. Ventes totales d'enregistrements (somme des questions 14 à 20)	000 \$	000 \$

Ventes et nombre d'unités vendues selon le format

	Nombre d'unités	Ventes (en milliers de \$CAN)	
22. Disques compacts musicaux Inclure : enregistrements simples et albums	B45028 <input type="text"/>	F43277 <input type="text"/>	000 \$
23. Enregistrements musicaux numériques — les albums	B45031 <input type="text"/>	F43279 <input type="text"/>	000 \$
24. Enregistrements musicaux numériques — les enregistrements simples	B45039 <input type="text"/>	F43259 <input type="text"/>	000 \$
25. Autres enregistrements musicaux — veuillez préciser : (p. ex., disques-en vinyle, DVD audio, Blu-ray)	F43281 <input type="text"/>	B45032 <input type="text"/>	000 \$
26. Total (somme des questions 22 à 25; le total des ventes devrait égaler le montant déclaré à la question 1)	B45070 <input type="text"/>	F43120 <input type="text"/>	000 \$

Nouveaux lançements d'enregistrements sonores selon les artistes canadiens et autres
(**exclure** tous les enregistrements distribués pour une autre organisation, les produits finis achetés pour la revente, les vidéoclips et les enregistrements simples)

Cette section doit être remplie par les producteurs de disques et par les maisons de production et de distribution intégrées.

Nouveaux lançements selon la langue

	Artistes canadiens (nombre)	Autres artistes (nombre)
27. Anglais	B45033 <input type="text"/>	B45034 <input type="text"/>
28. Français	B45035 <input type="text"/>	B45036 <input type="text"/>
29. Autres langues ou musique instrumentale (aucune parole)	B45037 <input type="text"/>	B45038 <input type="text"/>
30. Nombre total de nouveaux lançements (somme des questions 27 à 29)	B45080 <input type="text"/>	B45090 <input type="text"/>

Nouveaux lançements selon la catégorie musicale

31. Musique populaire et rock	B45042 <input type="text"/>	B45043 <input type="text"/>
32. Musique classique	B45044 <input type="text"/>	B45045 <input type="text"/>
33. Jazz et blues	B45046 <input type="text"/>	B45047 <input type="text"/>
34. Musique country et traditionnelle	B45048 <input type="text"/>	B45049 <input type="text"/>
35. Musique pour enfants	B45051 <input type="text"/>	B45052 <input type="text"/>
36. Musique actuelle et rap	B45053 <input type="text"/>	B45054 <input type="text"/>
37. Autres Inclure : pistes sonores, musique latine et alternative, etc.	B45055 <input type="text"/>	B45056 <input type="text"/>
38. Nombre total de nouveaux lançements (somme des questions 31 à 37)	B45100 <input type="text"/>	B45110 <input type="text"/>

Oeuvres musicales d'éditeurs de musique (seuls les éditeurs de musique doivent remplir cette partie)

Veillez fournir le nombre total d'oeuvres musicales de votre répertoire que votre entreprise possédait ou dont elle était copropriétaire, administrait ou sous-éditait durant la période de déclaration.

Exclure : les oeuvres musicales dont les droits sont administrés en votre nom par un autre éditeur canadien ou pour lesquelles vous ne possédez que les droits de reproduction graphique.

Dans le cas où une musique et/ou des paroles ont été composées conjointement avec des partenaires non canadiens, on considérera que l'oeuvre est canadienne si un ou plusieurs des auteurs compositeurs est un citoyen canadien ou un immigrant reçu au Canada.

	Oeuvres musicales (nombre)	Auteurs et compositeurs canadiens (pourcentage)
39. Nombre total d'oeuvres musicales dans votre répertoire	B45062 <input type="text"/>	B45063 <input type="text"/> %
40. Nombre d'oeuvres musicales ayant généré des revenus durant la période de déclaration	B45064 <input type="text"/>	B45065 <input type="text"/> %
41. Nombre d'oeuvres musicales enregistrées et lancées pour la première fois durant la période de déclaration (oeuvres pour lesquelles vous êtes titulaire des droits d'auteur)	B45066 <input type="text"/>	B45067 <input type="text"/> %
42. Nombre d'oeuvres musicales que votre entreprise administre pour le compte d'autres éditeurs	B45068 <input type="text"/>	B45069 <input type="text"/> %
43. Nombre d'oeuvres musicales que votre entreprise sous-édite pour le compte d'autres éditeurs	B45071 <input type="text"/>	B45072 <input type="text"/> %

Effectif

1. Nombre de partenaires et de propriétaires, non-salariés (si salariés, les déclarer à la question 2a ci-dessous)		nombre B20001 <input type="text"/>
2. Employés rémunérés		nombre
a) nombre moyen d'employés rémunérés durant la période de déclaration (voir le guide de déclaration)		B20024 <input type="text"/>
b) pourcentage d'employés rémunérés Les employés rémunérés déclarés à la question 2a qui ont travaillé à plein temps (arrondir le pourcentage au nombre entier le plus près).	pourcentage B20025 <input type="text"/> %	nombre
3. Nombre de travailleurs contractuels auxquels vous n'avez pas fourni de T4 Inclure : les pigistes et les travailleurs occasionnels (les estimations sont acceptées)		B20026 <input type="text"/>

Renseignements sur les achats de services

Veillez fournir une répartition des dépenses pour les achats de services suivants en milliers de dollars canadiens.

	en milliers de \$CAN
1. Achats de services de bureau et de services informatiques	
	F61308
a) traitement de données, hébergement de données et services connexes	000 \$
	F61309
b) services de soutien de l'entreprise Inclure : reproductions, centres d'appels et recouvrement de créances	000 \$
	F61311
c) autres achats de services reliés au bureau et à l'informatique	000 \$
	F61310
Total des services de bureau et des services informatiques	000 \$
2. Honoraires et services professionnels	
	en milliers de \$CAN
	F62402
a) services juridiques	000 \$
	F62403
b) services de comptabilité, de préparation des déclarations de revenus, de tenue de livres et de la paie	000 \$
	F62404
c) services de consultation en gestion et de consultations scientifiques et techniques Inclure : formation	000 \$
	F62405
d) services administratifs de bureau	000 \$
	F62406
e) services d'intermédiaire en transport de marchandises et de courtage en douanes	000 \$
	F62407
f) courtage et autres services liés à l'assurance	000 \$
	F62408
g) services de courtage et d'opérations sur valeurs mobilières	000 \$
	F62409
h) autres achats de services professionnels	000 \$
	F62400
Total des honoraires et des services professionnels	000 \$

3. Services de location et de location à bail

en milliers
de \$CAN

	F62411	
a) location immobilière non résidentielle		000 \$
b) location et location à bail de véhicules motorisés	F62412	000 \$
c) location et location à bail de matériel informatique	F62413	000 \$
d) services de location et de location à bail de machines et fournitures de bureau Exclure : matériel informatique	F62414	000 \$
e) services de location et de location à bail de machines et de matériel d'usage commercial et industriel, sans opérateur Exclure : fournitures de bureau	F62415	000 \$
f) autres services de location	F62416	000 \$
Total des services de location et de location à bail	F62410	000 \$

4. Services de réparation et d'entretien

en milliers
de \$CAN

	F62417	
a) services de sécurité et d'investigation		000 \$
b) services de gestion des déchets et d'assainissement	F62418	000 \$
c) services de réparation et d'entretien de véhicules automobiles	F62419	000 \$
d) autres services de réparation et d'entretien	F62421	000 \$
Total des services de réparation et d'entretien	F62420	000 \$

5. Redevances, redevances de franchisage et droits d'adhésion (membership)

en milliers
de \$CAN

	F62002	
a) droits d'actifs incorporels non financiers		000 \$
b) droits ou services d'adhésion	F62603	000 \$
c) autres redevances, redevances de franchisage et droits d'adhésion (membership)	F62003	000 \$
Total des redevances, des redevances de franchisage et des droits d'adhésion	F62000	000 \$

Ventes selon le type de clients

Quelle était la répartition des ventes selon le type de clients de cette entreprise?

1. Clients au Canada

pourcentage

F43008_c1

a) particuliers et ménages

%

F43008_c2

b) entreprises

%

F43008_c3

c) gouvernements, organismes à but non lucratif et administrations publiques
(p. ex. hôpitaux et écoles)

%

F43008_c4

%

2. Clients à l'extérieur du Canada

100 %

Pour Information Seulement

Ventes selon l'emplacement du consommateur

Veillez fournir une répartition des ventes de cette entreprise selon l'**emplacement du consommateur** (l'emplacement du consommateur est l'endroit où les biens ou services seront utilisés en bout de chaîne).

- Les substituts suivants sont acceptés :
- point de destination
 - adresse de facturation du client
 - emplacement des acheteurs au détail de cette entreprise
 - emplacement des entrepôts ou centres de distribution de cette entreprise

	pourcentage
1. Terre-Neuve-et-Labrador	F43008_g1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
2. Île-du-Prince-Édouard	F43008_g2 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
3. Nouvelle-Écosse	F43008_g3 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
4. Nouveau-Brunswick	F43008_g4 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
5. Québec	F43008_g5 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
6. Ontario	F43008_g6 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
7. Manitoba	F43008_g7 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
8. Saskatchewan	F43008_g8 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
9. Alberta	F43008_g9 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
10. Colombie-Britannique	F43008_g10 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
11. Yukon	F43008_g11 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
12. Territoires du Nord-Ouest	F43008_g12 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
13. Nunavut	F43008_g13 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
14. États-Unis	F43008_g14 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
15. Autres pays	F43008_g15 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> %
100 %	

Transactions internationales

Revenus reçus pour les exportations

1. Est-ce que cette entreprise a reçu des revenus de **clients à l'extérieur du Canada** pour la vente de produits, de services, ainsi que pour des redevances, des droits, des contrats de licence ou des redevances de franchise?

B05011_b

- Oui**, répondre **aux questions 2, 3 et 4.**
- Non**, passer à la **question 5.**

en milliers
de \$CAN

2. Quels étaient les revenus reçus de **clients à l'extérieur du Canada**? F43217
- 000 \$

3. Quelle était la répartition en pourcentage des revenus reçus de **clients à l'extérieur du Canada** selon les biens, services et redevances?

pourcentage

- | | | | |
|---|--------|---|--|
| a) biens | F43218 | % | |
| b) services | F43219 | % | |
| c) redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchise | F47202 | % | |
| Total | F43590 | % | |

4. Quelle était la répartition en pourcentage par pays des revenus reçus de **clients à l'extérieur du Canada**?

pourcentage

- | | | | |
|--|-----------|---|--|
| a) États-Unis | F43221_g1 | % | |
| b) Mexique | F43221_g2 | % | |
| c) autres pays — veuillez préciser les 4 plus importants contributeurs : | | | |
| B50002_1 | F43222_1 | % | |
| B50002_2 | F43222_2 | % | |
| B50002_3 | F43222_3 | % | |
| B50002_4 | F43222_4 | % | |

Achats à l'extérieur du Canada (importations)

5. Est-ce que cette entreprise a versé des paiements à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada** pour l'achat de produits, de services, ainsi que pour des redevances, des droits, des contrats de licence ou des redevances de franchise?

B05012_b

- Oui**, répondre **aux questions 6, 7 et 8.**
- Non**, passer à la **prochaine section.**

en milliers
de \$CAN

6. Quels étaient les paiements versés à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada**? F61314
- 000 \$

7. Quelle était la répartition des paiements versés à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada** selon les biens, services et redevances?

pourcentage

- | | | | |
|---|--------|---|--|
| a) biens | F61315 | % | |
| b) services | F61316 | % | |
| c) redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchise | F61317 | % | |
| Total | F61330 | % | |

8. Quelle était la répartition par pays des paiements versés à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada**?

pourcentage

- | | | | |
|--|-----------|---|--|
| a) États-Unis | F61318_g1 | % | |
| b) Mexique | F61318_g2 | % | |
| c) autres pays — veuillez préciser les 4 plus importants contributeurs : | | | |
| B50003_1 | F61319_1 | % | |
| B50003_2 | F61319_2 | % | |
| B50003_3 | F61319_3 | % | |
| B50003_4 | F61319_4 | % | |

Personne-ressource

Nom de la personne à joindre au sujet de ce questionnaire :

Nom de famille

B00003

Prénom

B00004

Titre

B00005

Numéro de téléphone

B00006

Numéro de poste

B00007

Numéro de télécopieur

B00008

Adresse électronique

B00009

Site Web

B00011

Rempli le (aaaa-mm-jj) :

B00012

heure(s)

B00013

minutes

B00014

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?

:

Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inclure une nouvelle feuille.
Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

B00002

Renseignements généraux

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*.

Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Aux fins de la présente enquête, des ententes ont été conclues en vertu de l'**article 12** avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Couplages d'enregistrements

Pour améliorer les données de la présente enquête et réduire au minimum le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

Merci d'avoir rempli ce questionnaire.
Veillez garder une copie pour vos dossiers.
Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca

Pour Information Seulement